



Hebrew

***** **For the Nurse** *****

<p>Can you understand this writing? האם אתה מבין את הכתוב כאן?</p>	
<p>How are you? מה שלומך?</p>	<p>What do you need? מה אתה צריך?</p>
<p>Do you have pain? יש לך כאבים?</p>	<p>Where is the pain? איפה כואב?</p>
<p>Do you want medicine for the pain? רוצה תרופה נגד כאבים?</p>	
<p>Are you hungry? האם אתה רעב?</p>	<p>Are you thirsty? האם אתה צמא?</p>
<p>Are you hot? חם לך?</p>	<p>Are you cold? קר לך?</p>
<p>Are you nauseous? יש לך בחילה?</p>	<p>Do you need to vomit? צריך להקיא?</p>
<p>You will not be allowed to eat or drink for now אסור לך לאכול עכשיו</p>	
<p>Do you want medicine to sleep? רוצה תרופה לשינה?</p>	

You are going to have an operation
אתה עומד לעבור ניתוח

You are going to have an x-ray
אתה עומד לעבור צילום

You are going to have some tests
אתה עומד לעבור כמה בדיקות

You need to take this medicine to get well
צריך לקחת את התרופה כדי להבריא

You need to sit up straight to eat and drink
צריך לשבת ישר כדי לאכול ולשתות

We need to turn you over to stop bed sores
נצטרך לסובב אותך כדי שלא תקבל פצעי לחץ

Press this button if you need help
לחץ על הכפתור אם אתה זקוק לעזרה

Please don't touch this equipment
בבקשה לא לגעת במכשיר הזה

Have you passed urine?
האם נתת שתן?

Have you used your bowels?
היתה לך פעולת מעיים/יציאה?

I will come back אני אחזור	I will tell the doctor אגיד לרופא
I will get the doctor אקרא לרופא	The doctor is coming הרופא יבוא
Do you want me to call your family? רוצה שאקרא למשפחה שלך?	
I will get an interpreter to speak with you אקרא למתרגמת לדבר אתך	

***** ***For the Patient*** *****

I am hot חם לי	I am cold קר לי
I am thirsty אני צמא	I am not thirsty אני לא צמא
I am hungry אני רעב	I am not hungry אני לא רעב
I am in pain כואב לי	I have very bad pain יש לי כאב מאד חזק
I am not in pain אין לי כאבים	I have nausea יש לי בחילה
I feel better מרגיש טוב יותר	I feel worse מרגיש רע יותר

<p>I feel the same מרגיש אותו דבר</p>	<p>I am wet אני רטוב</p>
<p>I want to go to the toilet רוצה ללכת לשירותים</p>	
<p>I need to pass urine צריך להשתין</p>	
<p>I need to use my bowels צריך לרוקן את המעיים</p>	
<p>I want to sit out of bed רוצה לשבת מחוץ למיטה</p>	
<p>I do not want to get out of bed לא רוצה לצאת מהמיטה</p>	
<p>I want to go back to bed רוצה לחזור למיטה</p>	
<p>I want the doctor רוצה את הרופא</p>	
<p>I want to speak to my family רוצה לדבר עם משפחתי</p>	
<p>I want an interpreter רוצה מתרגמת</p>	